

#whsterilization



video.wh.com

Now at
your dealer
or wh.com



**SPEEDS
YOU
UP**



lisa MINI

Zrychlení pracovního postupu

Lisa Mini urychluje každodenní práci. Zařízení zaujme neuvěřitelně rychlými cykly a flexibilní použitelností. Kompaktní rozměry zaručují optimální integraci do místnosti pro reprocessing. Plně vybavený sterilizátor Lisa Mini nabízí také jistotu sterilizátoru typu B, jako jsou naše sterilizátory Lisa, Lara nebo Lina.

Super rychlý

Reprocessing nástrojů s překvapivě krátkými cykly

Optimalizace pracovního postupu

Flexibilní možnosti umístění a použití



Malý, ale plně vybavený

Všechny vlastnosti a funkce velkého sterilizátoru typu B

Připravený na budoucnost

Jedinečné možnosti připojení a rozšiřitelnosti

Snadné ovládání

Dotykový barevný displej a intuitivní struktura menu

Zrychlení doby cyklů

Vyberte si, co potřebujete. V Lisa Mini lze sterilizovat všechny typy náplní. Díky různým cyklům je možné znovu sterilizovat jakýkoli nástroj, balený i nebalený, a to při extrémně rychlých cyklech. Kromě toho sterilizátor nabízí jeden z nejrychlejších cyklů typu B ve své výkonnostní třídě.

Bezkonkurenční doba cyklu

Díky optimalizovanému profilu cyklu lze balené nástroje, například násadce, znovu použít za méně než 19 minut. Nebalené nástroje lze opakovaně použít za méně než 10 minut.

Náplň pro reprocessing



60"
Dezinfekce
otřením
1 minuta

10"
Mazání
10 sekund



17' 45"
Sterilizace
méně než
18 minut



Balené

8' 45"
Sterilizace
méně než
9 minut

Nebalené



Zrychlí flexibilitu

Využijte flexibilitu Lisa Mini. Díky malým rozměrům lze přístroj Lisa Mini snadno umístit ve sterilizační místnosti. Navíc nabízí možnost stohování položek na sebe. Lisa Mini tak nabízí širokou škálu využití, např. jako doplňkové zařízení pro rychlý reprocessing nástrojů, např. násadců, a jako nouzová záloha stolních sterilizátorů.



Vysoká flexibilita náplně

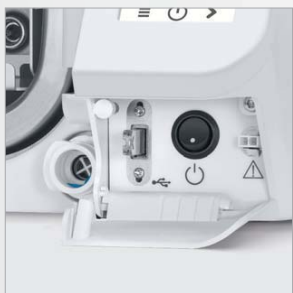
Lisa Mini je k dispozici s komorou o objemu 3 nebo 5 litrů. S komorou o objemu 3 litry dokáže Lisa Mini zpracovat až 1 kg náplně, což odpovídá až 15 násadcům. U verze s objemem 5 litrů je to 1,5 kg, což odpovídá až 22 násadcům.

Ještě větší flexibilita

Zařízení se dodávají spolu se 2 táckami, pro ještě větší flexibilitu náplně je k dispozici volitelné příslušenství se 3 táckami. Lisa Mini nabízí také prostor pro dvě kazety s 5 nástroji ve 3litrové verzi a čtyři kazety s 5 nástroji nebo dvě kazety s 10 nástroji v 5litrové verzi.

Zrychlí sledovatelnost

Technické znalosti jsou rozhodující. Sterilizátor Lisa Mini je založen na sofistikované technické koncepci, která nabízí možnosti orientované na budoucnost a výrazně zjednodušuje pracovní postupy.



Vylepšená sledovatelnost

- › Dokumentace se automaticky ukládá na velkokapacitní USB disk.
- › Tiskárna štítků s čárovým kódem poskytuje další podporu sledovatelnosti díky možnosti propojení cyklu, sterilizačního obalu a pacienta.
- › Tiskárna záznamů cyklů zajišťuje odpovídající papírovou dokumentaci o cyklu.
- › Připojení Wi-Fi a LAN nabízejí možnost stahovat záznamy o cyklech přímo do jakéhokoli počítače nebo chytrého zařízení.

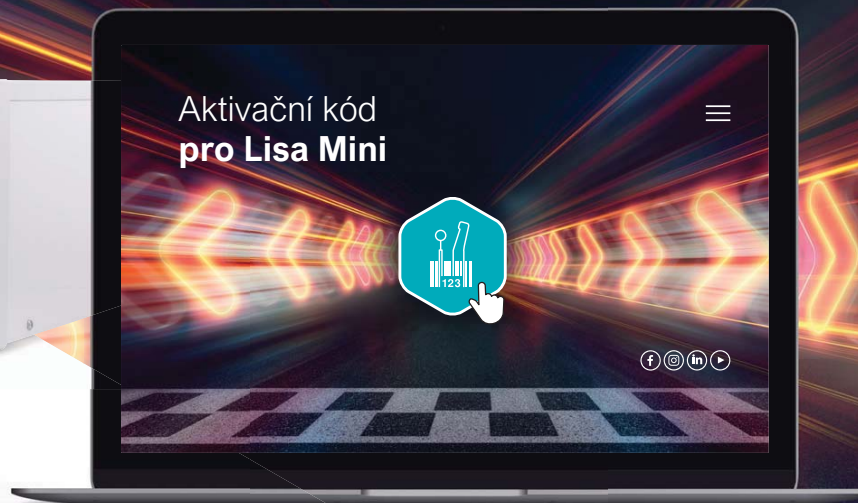


Pokročilé připojení

- › ioDent® systém nabízí inteligentní stomatologická řešení a umožňuje pokročilou servisní podporu.
- › W&H Steri App umožňuje ovládání a vzdálené monitorování sterilizátoru. Zálohování historie cyklů automaticky ukládané do chytrého telefonu navíc zajišťuje mimořádnou bezpečnost.

Zrychlí díky aktivačním kódům

Potřeby a požadavky se mohou změnit. Připravte se již nyní: Pomocí systému aktivačních kódů lze aktivovat další funkce, které budou odpovídat měnícím se potřebám vaší praxe a budoucím požadavkům.



EliTrace

Díky funkci EliTrace lze sledovat a dokumentovat průběh sterilizace až k jednotlivým nástrojům nebo setům. Bez jakéhokoli dalšího softwaru nebo počítače.



Šest kroků k rozšíření funkcí sterilizátoru:

Krok 1

Zakupte si aktivační kód podle svého výběru u místního schváleného dodavatele stomatologických výrobků.

Krok 2

Po získání daného aktivačního kódu přejděte na activation.wh.com

Krok 3

Zadejte tento kód spolu se sériovým číslem a modelem vašeho sterilizátoru.

Krok 4

Vygeneruje se váš individuální, zabezpečený aktivační kód.

Krok 5

Zadejte tento kód v menu vašeho sterilizátoru.

Krok 6

Funkce je k dispozici.

Více o EliTrace



Zrychlí každodenní úkoly

Nejen malý a rychlý, ale také plně vybavený. Dotykový displej Lisa Mini s intuitivním menu nabízí širokou škálu možností, které splní všechny vaše požadavky. Díky automatickému plnění vodou je manipulace s ním pohodlná. Vysoce kvalitní komponenty a inovativní technologie zajišťují sníženou náročnost údržby.



Zjednodušená údržba

Kvalita, spolehlivost a zjednodušená údržba jsou přesvědčivé argumenty. Interval údržby sterilizátoru Lisa Mini je 4 000 cyklů nebo 5 let díky vysoce kvalitním komponentům.



Snadný výběr cyklu

Jakmile se Lisa Mini zapne, na domovské obrazovce se okamžitě zobrazí výběr cyklu.

Bezrizikový výběr cyklu

Díky možnosti přizpůsobit úvodní obrazovku pouze používaným sterilizačním cyklům se zjednodušují každodenní činnosti.

Uživatelské pokyny

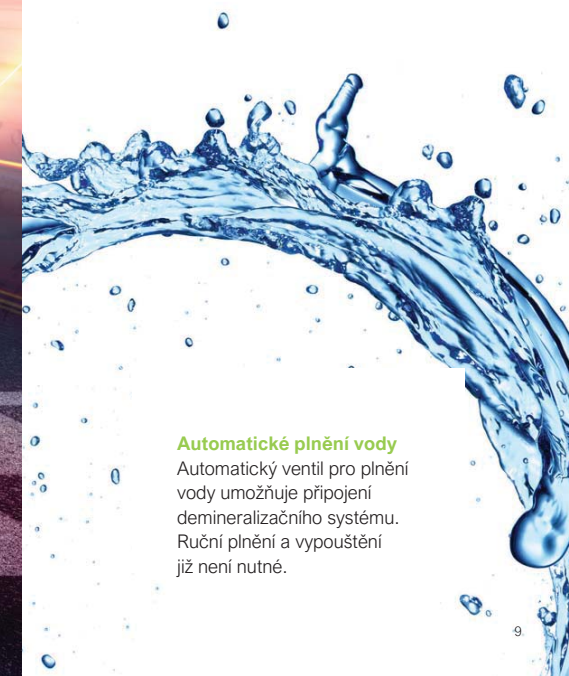
Pomocí tlačítka nápovědy jsou k dispozici pokyny, které vám pomohou při navigaci.

Průvodce údržbou

Sada 3D animací vám krok za krokem ukáže hlavní operace údržby. Díky tomu je obsluha snadná a jednoduchá.



Snadné plnění
Integrovaná nálevka zabraňuje rozstříku vody během plnění.



Automatické plnění vody

Automatický ventil pro plnění vody umožňuje připojení demineralizačního systému. Ruční plnění a vypouštění již není nutné.

Vhodné příslušenství

**1 Čtečka
čárových kódů**
Skener umožňuje
skenovat štítky
do složky pacienta.

2 Sprint
Tiskne záznamy o cyklech
na termopapír s desetiletou
zárukou na papír.

3 Helix test
Test Helix zajišťuje optimální kontrolu
procesu u sterilizátorů typu B. QR kód
na testovacích prouzcích umožňuje
plnou sledovatelnost a snadné použití
s digitálním záznamníkem eLog.

4 Tiskárna štítků s čárovými kódy
Ke sterilizátoru lze připojit tiskárnu štítků pro tisk
čárových kódů. V kombinaci s integrovaným
záznamníkem dat zlepšuje váš systém sledovatelnosti.
Tiskárna štítků je rychlý a snadný nástroj pro propojení
sterilizačního cyklu s dokumentací pacienta.

5 Multidem
Multidem dodává demineralizovanou vodu pro výrobu
páry a lze ji použít pro mnoho běžných sterilizátorů
a procesních jednotek. Díky tomu zajišťuje konzistentní
a optimalizovaný výkon, čímž prodlužuje životnost
vašeho sterilizátoru.

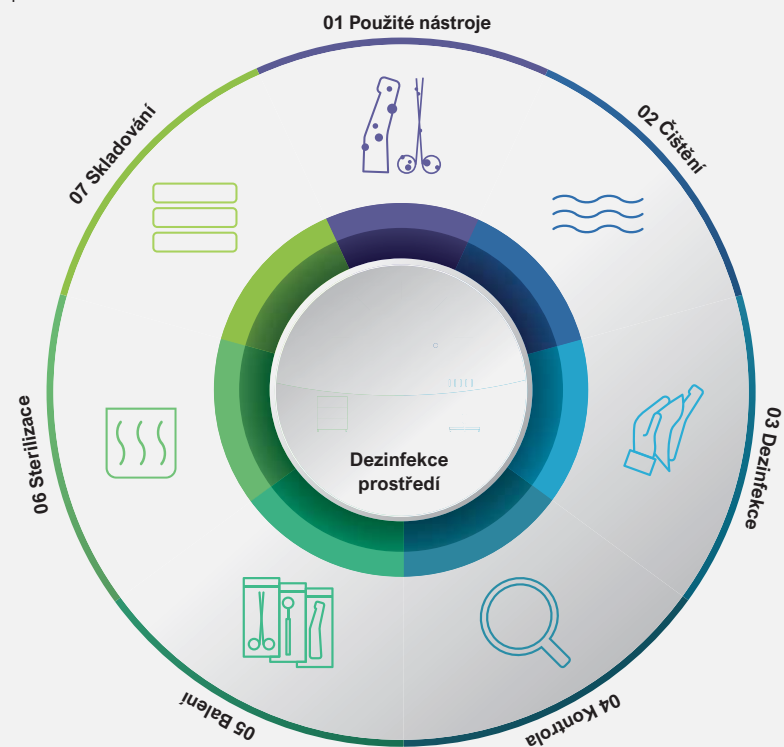


W&H AIMS Bezpečnost na prvním místě

aims / Advanced
Infection Prevention
Management Solutions

Hygiena je v zubní ordinaci nesmírně důležitá. W&H AIMS je zde, aby vám pomohlo: se širokým portfoliem produktů, základními znalostmi a všemi důležitými informacemi v přehledné formě.

Pro vaši bezpečnost a bezpečnost vašich pacientů. aims.wh.com



Technické údaje

Sterilizační cyklus:	B Nebalený 134	B Balený 134	B Textil 121	S Balený 134	S Nebalený	
Teplota:	134°C	134°C	121°C	134°C	134°C	
Doba držení (v min):	4'	18' 30"	20' 30"	4'	3' 30"	
Celková délka cyklu (v min) včetně sušení:	3l⁽¹⁾	19' 45"-23' 45"	34' 15"-38' 15"	37' 15"-38' 45"	17' 45"-19' 30"	8' 45"-10' 30"
	5l⁽¹⁾	21' 45"-29' 15"	36' 15"-43' 45"	38' 15"-45' 15"	18' 45"-22' 45"	9' 45"-13' 45"
	5l⁽²⁾	23' 45"-31' 15"	38' 15"-45' 45"	39' 45"-46' 45"	20' 45"-24' 45"	10' 15"-14' 15"
Typ náplně:	Všechny typy náplně ⁽³⁾			Plně předměty, Jednoduché duté předměty (Duté B), Specifické náplně: dentální náplň, lékařská náplň ⁽⁴⁾ a násadce		
Max. naplnění:	Balené a nebalené předměty: 1 kg (3 litrový)/1,5 kg (5 litrový).				Nebalené: 1 kg (3 l) /1.5 kg (5 l)	
	Balené a nebalené porézní/textilní materiály: 100 g					
Testovací cykly:	Helix / Bowie a Dick / Vakuový					
Produkt je dodáván se 2 hliníkovými tácky, vypouštěcí hadicí, držákem tácků, USB diskem 8 GB, nástrojem na otevírání dveří, továrním testem, hadičkou pro stlačený vzduch.⁽¹⁾						

⁽¹⁾Stlačený vzduch, ⁽²⁾Vakuová pumpa, ⁽³⁾Mimo tekutiny

⁽⁴⁾Dentální náplň podle normy ISO 17665-3; pro lékařskou náplň je určena náplň do stupně 7 penetrace párou podle normy ISO 17665-3.



Obchodní název: Typ:	Lisa Mini RIS-303	Lisa Mini RIS-305
Velikost komory:	3 litry	5 litrů
Napájení:	200–240 V AC; 50/60 Hz; 10 A jednofázové 100–125 V AC; 50/60 Hz; 12 A jednofázové	200–240 V AC; 50/60 Hz; 10 A jednofázové
Spotřeba energie:	2–2.4 kW (220 V)/1.2–1.5 kW (110 V)	
Celkové rozměry (š × v × h):	440 mm × 200 mm × 581 mm	440 mm × 200 mm × 666 mm
Hmotnost:	21.9 kg	24.4 kg
Zásobníky čisté/používané vody:	1.6 l/0.6 l	2.5 l/0.6 l
Pracovní rozsah:	3 až 7 cyklů	
Průměrná spotřeba vzduchu:	50–60 (N)l/min (13.2–15.8 (N)gal/min)	
Provozní tlak:	5–10 barů (73–145 psi)	
Typy připojení:	5 USB portů, 1 ethernetový port, sada pro automatické plnění vodou	

Sterilizátory Lisa Mini byly navrženy, certifikovány a ověřeny podle nejpřísnějších směrnic a norem:		
2017/745 Nařízení o zdravotnických prostředcích	IEC 61326-1 Požadavky na elektromagnetickou kompatibilitu	IEC 61770 Elektrické spotřebiče připojené k vodovodní síti
2012/19/EU Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních	IEC 61010-1 Bezpečnostní požadavky	EN 13060 Malé parní sterilizátory
2014/68/EU Směrnice o dodávání tlakových zařízení na trh	IEC 61010-2-040 Zvláštní požadavky na parní sterilizátory	› Sterilizátor lze validovat podle normy EN ISO 17665-1

Výrobce:

W&H Sterilization Srl.
Via Bolgara, 2
24060 Brusaporto (BG), Italy
t +39 035-66 63 000
f +39 035-50 96 988
office.sterilization@wh.com
wh.com

Obrázky jsou pouze ilustrační. Další vybavení a příslušenství na obrázcích nejsou součástí standardní výbavy.

20578 AEN Rev. 000 / 15.05.2024
Změny vyhrazeny